



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

14-500 Braniewo, ul. Królewiecka 26
tel. 55 243 2381, 55 243 2545, fax. 55 243 2381 e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Braniewo, dnia 10 września 2025 r.

Znak: HK 9020.1.107.2025

Zakład Wodno-Kanalizacyjny
14-521 Lelkowo 17

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2024 r., poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757), § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 3, ust. 4 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **08.09.2025 r.**

z wodociągu publicznego w Głębocku

opisanej w protokole **do zlecenia nr HK.9052.39.2025 z dnia 08.09.2025 r.**

- Kod próbki **101/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/357/2025**,
sieć – Sówki 11

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
warunkową przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbie zbadanej w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40, 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (sieć – Sówki 11) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym **nie odpowiada** wymaganiom sanitarnym z Zał. nr 1C (tabela 1 i 2) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294). W wodzie w sieci stwierdzono obecność Bakterii grupy podwyższoną mętność.

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
w Braniewie
mgr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/210/2025 z dnia 04.06.2025r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Lelkowo
14-521 Lelkowo

2.PH/2662/2025
10.09.2025



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

strona 1/2

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.95.2025

Elbląg, dnia 10.09.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 357 /2025

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

1. **Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. **Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.39.2025 z dnia 08.09.2025 r.**
 3. **Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 4. **Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. **Data, godzina pobrania próbki:** 08.09.2025 r., godz. 10⁵⁵
 6. **Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Głębock, sieć – Sówki 11
 7. **Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz**
 8. **Oznakowanie próbki przez klienta:** 101/Br
 9. **Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 10. **Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 08.09.2025 r., godz. 12³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...;...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
357	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	4 [1;11]	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2.

Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całosciowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 08 - 10.09.2025 r.

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK
Sekcji Badań Biologicznych Wody
Orzech
dr inż. Młotkowska Orzech

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 357 /2025

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
357	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	1,6 ± 0,3	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	10 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z W2) PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z W2) PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 20,1 °C 7,2 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 24,9 °C 631 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25 °C	µS/cm	2500

¹ Przedstawione wyniki ze znakiem „<” oraz „>” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

W2) Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 08.09.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.39.2025

Wyniki pozostałych badań zostaną przekazane sprawozdaniem uzupełniającym w terminie późniejszym.

Przegląd i autoryzacja

P.O. KIEROWNIK
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych
Wody i Powietrza
Stolycja
mgr Aleksandra Stolycja

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbką została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
K. Kalisz
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ